OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY **UITGAWE OP GESAG**

30c | Friday 31 July 1981 | WINDHOEK | Vrydag 31 Julie 1981 | No. 4503

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 131200 Windhoek, or be delivered to Room 12, Barlow House, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 12, Barlow Huis, Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from The Suidwes-Drukkery, Limited, P. O. Box 2196, Windhoek, at the price of 30 c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion*
	R
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 297 J. 295, J. 193 and J. 187	2.00
Business notices	5.00
Butchers' notices	5.00
Change of name (four insertions)	25.00
Deeds: Lost documents	6.00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	4.00
N.B. —Forms 2 and 6 —additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies	2.00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2.00
Slum Clearance Court notices, per premises	4.00
Third party insurance claims for compensation	2.50
Unclaimed moneys — only in the extraordinary *Official Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0.80
Non-standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	11.00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25.00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37.00
Liquidator's and other appointees' notices	7.00
Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl, November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7.00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	14.00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise	37.00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rules nisi	37.00
Extension of return date	4.00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4.00
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution	18.00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6.00
76 to 250 words	15.00

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12.50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing*
	R
Aktes: Verlore dokumente	6.00
Besigheidskennisgewings	5.00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 297, J. 295, J. 193 en J. 187	2.00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding	2.50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 to 9	4.00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	25.00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2.00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone *Offisiële Koerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0.80
Slagterskennisgewings	5.00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4.00
Verlore lewensversekeringspolisse	2.00
Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	
Dranklisensie-kennisgewings (in buitengewone *Offisiële koerante*, t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal) per tweetalige aansoek	7.00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	18.00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6.00
76 tot 250 woorde	15.00
251 tot 350 woorde	23.00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11.00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7.00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklarings van dividende	11.00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25.00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37.00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14.00
Verlatings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37.00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke	

251 to 350 words	23,00
Trade marks in South West Africa	11,00
en uitgebreide bevele nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)	4,00

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated)* in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

86/81 — SCHNEIDENBERGER Kurt Max Karl 100213 5017 00 7 Okahandja Paula Else Schneidenberger (gebore Hennicke) 15114 0009 10 6 Okahandja Windhoek Barclays-Nasionale Bank Beperk Windhoek

128/80 — BOTHMA Christoffel Jacobus 070131 5011 00 0 Grootfontein Aanvullende Grootfontein Windhoek Barclays-Nasionale Bank Beperk Windhoek

359/80 — LOUW Willem Daniel Benjamin 1806055008006 Okahandja distrik Anna Christina Louw (gebore Blaauw) Okahandja Windhoek Barclays National Bank Limited Windhoek

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

158/81 — DU PREEZ Paul Jacobus 510730 5046 00 3 Tsumeb Tsumeb Windhoek Barclays-Nasionale Bank Beperk Windhoek

49/81 — SNYMAN Marius Jacobus 220415 5016 00 5 Windhoek Supplementêre Windhoek Barclays-Nasionale Bank Beperk Windhoek

---

Vorm/Form J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than* 30 *days.*

272/81 — VAN NIEKERK Johannes Andries 20 11 1921 211120 5029 00 5 Caprivistraat 7 Klein Windhoek Aletta Catharina van Niekerk (gebore Grobler) 14 06 1930 300614 0041 00 9 Barclays-Nasionale Bank Beperk Windhoek

226/81 — NELL Johannes Dawid 25 08 1943 430825 5026 00 0 Otavi 16 05 1981 Barclays-Nasionale Bank Beperk Windhoek

273/81 — VISSER Caroline Ackerman 26 09 1907 070926 0039 00 9 Kerkstraat MARIENTAL 18 06 1981 Barclays-Nasionale Bank Beperk Windhoek

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as* 30 *dae.*

242/81 — OBERHOLSTER Jacobus Cornelius Gideon Kotze 18 November 1901 011118 5009 00 3 Bitterwater, Karasburg 20 Mei 1981 Windhoek Gertruida Magdalena Oberholster 2 Februarie 1906 060202 0015 00 7 Volkskas Beperk Pretoria

259/81 — REITZ Susanna Magrietha | Petronella 27 Mei 1909 090527 0009 00 4 Plaas Omburo-Oos, Distrik Outjo Volkskas SWA Namibië Beperk, Pretoria.

Vorm/Form No. 517

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

271/81 — PRETORIUS Jacobus Wilhelm Francois 24 05 1907 Otjiwarongo 08 06 1981 Pretorius Dorothea Elisabeth Standard Bank SWA Bpk Windhoek 30 dae Windhoek Suidwes-Afrika

180/81 — HARMSE Jacobus Christoffel 20 05 1936 360520 5023 00 8 Plaas Hero, distrik Grootfontein 28 03 1981 Standard Bank SWA Bpk Windhoek 30 dae Windhoek Suidwes-Afrika

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

260/80 — COX Walter John 15 04 1899 990415 5007 00 2 Okahandja, S.W.A. 20 05 1981 Cox Johanna Susanna Standard Bank SWA Bpk Windhoek 30 dae Windhoek Suidwes-Afrika

---

Vorm/Form 519

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days fromt he date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasie- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

151/81 — MERZ Heinrich 980730 5005 10 9 Otavi Eerste en Finale Likwidasie en distribusierekening 31 July 1981 Windhoek Otavi Standard Bank SWA Ltd Windhoek

---

Vorm/Form 297

NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS AND/OR TUTORS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supereme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selectings some Person of Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. — Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

285/81 — KRUGER Jacob Casper Algemene werker (Munisipaliteit) 9 Julie 1981 10 vm 07 08 1981 Windhoek

KENNIS VIR VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan bleanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. — Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

280/81 — BARNARD Ignatius Tegniese Beampte by Slagpale 12 Julie 1981 10 vm 07 08 1981 Windhoek

Vorm/Form VD/LD

DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

SWAKOPMUND — "G" Deed of Transfer No. 425/1969 dated 19th March 1969 Karl Friedrich Horst Pietzsch (born on 3rd February 1928) CERTAIN: Erf 1101 Swakopmund (Extension No. 3) SITUATE: in the Municipality of Swakopmund, REGISTRATION DIVISION: "G" MEASURING: 900 (Nine Hundred) square metres HELD BY: Deed of Transfer No. 425/1969 dated 19th March 1969 ENGLING STRITTER & PARTNERS — Attorneys for Applicant, 701 Craigmyle Building, Kaiser Street Windhoek Tel: 35031 17 th July 1981. Windhoek South West Africa

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

KEETMANSHOOP DORP Sertifikaat van Verenigde Titel T2357/1975 gedateer 3 Desember 1975 Munisipaliteit van Keetmanshoop Munisipaliteit van Keetmanshoop SEKERE: Erf Nr. 1102, Keetmanshoop Dorp. GELEË: In die Munisipaliteit van Keetmanshoop Registrasie Afdeling T. GROOT: 122,-5827 (eenhonderd twee-en-twintig komma vyf agt twee sewe) hektaar H.J. VAN BILJON & KIE Windhoek

---

Vorm/Form J 193

NOTICE TO VREDITORS IN DECEASED ESTATES.

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

275/81 — FERREIRA Jacobus 05 08 1940 400805 5004 00 5 Mariental 08 06 1981 Ferreira Nola Kathleen Standard Bank SWA Beperk Windhoek 30 dae Windhoek Suidwes-Afrika.

KENNISGEWING VAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

266/81 — KOTZE Daniël 25 11 1953 531125 5017 00 2 Plaas Maranica Nr. 441, distr. Gobabis 12 05 1981 Standard Bank SWA Bpk Windhoek 30 dae Windhoek Suidwes-Afrika

---

Form/Vorm 6

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence, date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

W29/75 — LABUSCHAGNE Johannes Adam 260405 5031 00 6 Geb. Datum: 5 April 1926 Ten tye van insolvensie was Insolvent die eienaar van die Gobabis Hotel, Gobabis en is tans woonagtig te plaas "FRAUEN-HOFEN" Nr. 404, GOBABIS 19 September 1975 Vrydag, 18 September 1981 om 10.00 vm. Suidwes-Afrika Afdeling Windhoek Artikel 124(2) van Wet Nr. 24 van 1936.

Vorm/Form 2

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estate or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W2/81 — INSOLVENT ESTATE Yvonne Audri Antoine Wednesday 19th August 1981 at 10h00 at the Office of the Master of the Supreme Court Windhoek Special Meeting of Creditors for proof of further claims I. R. Mclaren Trustee Trust & Mining Co (Pty) Ltd P.O. Box 82, Windhoek

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

W25/79 — SUIDWES BETON PRODUKTE (Edms) Bpk (In Liquidation) Wednesday 19th August 1981 at 10h00 at the Office of the Master of the Supreme Court WINDHOEK Special Meeting of Creditors for proof of further claims I.R. McLaren Trust & Mining Co (Pty) Ltd P.O. Box 82, Windhoek and O.F. c. Herrigel Security Trust SWA (Pty) Ltd P.O. Box 3599, Windhoek 9000 Joint Liquidators.

KENNISGEWING

Geliewe kennis te neem dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening in die Boedel van wyle PIETER JOHANNES DANIEL GROVE — Boedelnommer 477/80 — Identiteitsnommer 080104 5020 00 6 — in lewe 'n sakeman van Outjo, vir inspeksie ter insae lê vir 'n periode van 21 dae gereken vanaf 31 Julie 1981 en wel in die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Windhoek en 'n afskrif daarvan by die Kantoor van die Landdros te Otjiwarongo.

J.A. GROVE
p/a Davids & Kie
Prokureurs vir Eksekuteur
Posbus 11
OTJIWARONGO

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN DIE BOEDEL WYLE FRIEDRICH KNOBLOCH WAT TER INSAE LÊ

Geliewe kennis te neem dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening in die boedel van Wyle Friedrich Knobloch; Identiteitsnommer 141030 5013 00 5 voorheen van Leutweinstraat, Swakopmund, Boedel No. 431/80 ter insae lê vir alle persone wat daarby 'n belang het by die Meester van die Hooggeregshof Windhoek en by die Landdroskantoor Swakopmund vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekening.

C.L.DE JAGER
Eksekuteur Testamentêr
p/a C.L. de Jager & van Rensburg
Barclays Bankgebou
7de Straat
Posbus 224
Walvisbaai

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en)of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

REGISTRASIE AFDELING "L" Akte van Transport Nr. T913/1963 geregistreer op 16 Oktober 1963. Jan Otto Karel Labuschagne (gebore op 4 Januarie 1930) Sekere: Plaas Wilde Nr. 368 Registrasie Afdeling "L" GROOT: 5296,1359 Hektaar.
Dr. Weder Kruger & Hartmann Prokureurs vir Applikant Windhoek Besware in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek

---

FARMS FOR SALE

Upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South West Africa, the Deputy Sheriff, OUTJO will sell by public auction, on the 21 August 1981 at 09h00 in front of the Courtroom of the Magistrate's Office at OUTJO the following property:

CERTAIN: Farm SAFARI No. 663
REGISTRATION DIVISION A
District Outjo

MEASURING: 5567,7291 Hectares

As described in Deed of Transfer No. T.2162/75 registered on the 7th November 1975 in the name of Johannes Francois Robberts born 11th October 1953.

The situation of this/these property/ies is as follows:

80 Kilometres NORTH EAST of KAMANJAB

Buildings and improvements alleged to exist on the property/ies:

Dwelling house, stockproof fenced, 20 grazing camps with watering points in 20 grazing camps, 4 boreholes, windmill, 6 reservoirs and 11 drinking throughs.

No assurance can be given that the said buildings and improvements do exist, nor that any of them is free from a right of retention or Hire Purchase Agreement, nor that an adjoining owner has no interest or claim for contribution in respect of any boundary fencing.

The property/ies is sold "voetstoots" as it/they stand(s), subject to all servitudes and conditions specified in the title deed(s).

The terms of payment of the purchase price are as follows:

One-fifth of the purchase price together with all costs in connection with the sale including advertising costs as well as any taxes and auctioneer's commission at 2½%, shall be paid on the fall of the hammer in cash or by means of a Bank guaranteed cheque.

The balance purchase price, plus 8% interest thereon from the date of sale to date of payment, shall be payable to the Land Bank within 3 months after the date of sale.

The purchaser is at liberty to pay on the fall of the hammer, a larger amount than the prescribed one fifth of the purchase price, and he may pay the balance purchase price immediately or at any time before expiration of three months after the date of sale.

The purchaser, shall be liable for the payment of transfer duty, costs of transfer, taxes, rates, estate duty and government charges (if any) and any other expenses as may be necessary to register transfer in his name. These amounts shall be paid as soon as the Land Bank requests payment thereof.

The Land Bank reserves the right at any time to withdraw from the sale any property which is offered for sale.

PLASE TE KOOP

Op las van die Land- en Landboubank van Suidwes-Afrika sal die adjunk-balu OUTJO op 21 Augustus 1981 om 09h00 voor die Hofsaal van die Landdroskantoor te OUTJO die ondergemelde eiendom by publieke veiling verkoop:

SEKERE: Plaas SAFARI Nr. 663
Registrasie-Afdeling A
Distrik OUTJO

GROOT: 5567,7291 hektaar

Soos beskryf in Akte van Transport Nr. T.2162/75 geregistreer op 7 November 1975 in naam van Johannes Francois Robberts gebore op 11 Oktober 1953.

Die ligging van hierdie eiendom is soos volg:

80 Kilometer NOORD-OOS van KAMANJAB.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendom te bestaan is:

Woonhuis, veekerend omhein, 20 weikampe met suiping in 20 weikampe, 4 boorgate, windpomp, 6 reservoirs en 11 drinkbakke.

Geen versekering kan gegee word dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoopooreenkoms is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendom word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte/s vermeld:

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastings en afslaerskommissie teen 2½%, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bank gewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 8% rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne 3 maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een-vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te eniger tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastings, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te eniger tyd van die verkoping te onttrek.

Printed and obtainable from
SUIDWES-DRUKKERY BEPERK
P.O. Box 2196, Windhoek
South West Africa

Gedruk deur en verkrygbaar by
SUIDWES-DRUKKERY BEPERK,
Posbus 2196, Windhoek
Suidwes-Afrika